





























<p>EN CAS D'INCENDIE</p> <p>Déclencher l'ordre d'évacuation en appuyant sur le bouton-poussoir d'alarme le plus proche </p> <p>Combattre le début d'incendie sans se mettre en danger </p> <p>Prévenir immédiatement la réception ou à défaut les pompiers </p>	<p>EN CAS D'ALARME EVACUATION</p> <p>Cesser le travail </p> <p>Prendre en charge ses visiteurs et étudiants</p> <p>Suivre les consignes données par les équipes locales de sécurité</p> <p>Fermer les portes et fenêtres </p> <p>Quitter immédiatement le bâtiment </p> <p>Rejoindre le point de rassemblement </p>	<p>EN CAS D'ACCIDENT</p> <p>Prévenir immédiatement la réception Demander une ambulance </p> <p>Chercher le secouriste le plus proche </p> <p>Guider les secours vers le lieu de l'accident </p>	<p>PREVENTION</p> <p>Respecter et faites respecter les dispositifs de sécurité</p> <p>Repérer et prendre connaissance du mode d'emploi des moyens de secours (extincteurs, RIA, boîtes 1er secours, douches de sécurité...)</p> <p>S'assurer que les dégagements et issues de secours sont dégagées en permanence</p>
<p>IN CASE OF FIRE</p> <p>Initiate evacuation by pressing the nearest fire alarm button </p> <p>Extinguish the fire if you can do so safely </p> <p>Immediately call the reception or the fire brigade </p>	<p>IN CASE OF ALARM</p> <p>Stop working </p> <p>Take care of your visitors and students</p> <p>Follow instructions given by your local emergency team</p> <p>Close the windows and doors </p> <p>Evacuate the building </p>	<p>IN CASE OF ACCIDENT</p> <p>Immediately call the reception Ask for an ambulance </p> <p>Look for the nearest first-aider </p> <p>Guide the emergency service team to the accident location </p>	<p>AVOIDANCE</p> <p>Observe and enforce safety measures</p> <p>Locate and read the instructions for use of safety devices (fire extinguishers, fire hoses, first aid boxes, safety showers...)</p> <p>Make sure corridors and emergency exits are always clear</p>
<p>BEI FEUER</p> <p>Durch Drücken des nächst gelegenen Alarmknopfes die Evakuierung auslösen </p> <p>Ein gerade ausgebrochenes Feuer bekämpfen, ohne sich selbst zu gefährden </p> <p>Umgehend dem Empfang benachrichtigen oder die Feuerwehr </p>	<p>BEI EVAKUIERUNGSLARM</p> <p>Arbeit niederlegen </p> <p>Besucher und Studenten betreuen</p> <p>Die Anweisungen der Sicherheitsteams vor Ort befolgen</p> <p>Umgehend das Gebäude verlassen; Türen und Fenster schließen </p> <p>Sich an den Sammelpunkt begeben </p>	<p>BEI UNFÄLLEN</p> <p>Umgehend dem Empfang benachrichtigen </p> <p>Einen Krankenwagen anfordern </p> <p>Den nächst gelegenen Sanitäter suchen </p> <p>Die Rettungskräfte zum Unfallort führen</p>	<p>VORBEUGUNG</p> <p>Achtsamer Umgang mit Sicherheitseinrichtungen</p> <p>Gebrauchsanweisungen der Rettungsgeräte suchen und lesen (Feuerlöscher, Löschschlauch, Erste-Hilfe-Kasten, Sicherheitsduschen usw.)</p> <p>Sicherstellen, dass Fluchtwege und Notausgänge immer frei sind</p>